



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2015 Rhif 1505 (Cy. 173)

2015 No. 1505 (W. 173)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Addysg (Cymorth i
Fyfywrwyr) (Cymru) (Diwygio) 2015

The Education (Student Support)
(Wales) (Amendment) Regulations
2015

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfywrwyr) (Cymru) 2015 ("Rheoliadau 2015") yn darparu ar gyfer cymorth ariannol i fyfywrwyr sy'n preswyllo fel arfer yng Nghymru ac sy'n dilyn cyrsiau addysg uwch dynodedig mewn cysylltiad â blynyddoedd academaidd sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2015.

Mae rheoliad 3 yn diwygio rheoliad 3(15) o Reoliadau 2015.

Mae rheoliad 4 yn diweddarau croesgyfeiriad yn rheoliad 10(2)(b) o Reoliadau 2015.

Mae rheoliad 5 yn gwneud diwygiadau i baragraffau 2, 4 a 6 o Atodlen 5 i Reoliadau 2015.

Mae rheoliad 6 yn ychwanegu geiriau egluro at baragraff 4 o Atodlen 6 i Reoliadau 2015.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal aseiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

The Education (Student Support) (Wales) Regulations 2015 ("the 2015 Regulations") provide for financial support for students who are ordinarily resident in Wales and taking designated higher education courses in respect of academic years beginning on or after 1 September 2015.

Regulation 3 amends regulation 3(15) of the 2015 Regulations.

Regulation 4 updates a cross reference in regulation 10(2)(b) of the 2015 Regulations.

Regulation 5 makes amendments to paragraphs 2, 4 and 6 of Schedule 5 to the 2015 Regulations.

Regulation 6 adds words of clarification to paragraph 4 of Schedule 6 to the 2015 Regulations.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations.

2015 Rhif 1505 (Cy. 173)

ADDYSG, CYMRU

**Rheoliadau Addysg (Cymorth i
Fyfyrwyr) (Cymru) (Diwygio) 2015**

Gwnaed 8 Gorffennaf 2015

*Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol
Cymru* 13 Gorffennaf 2015

Yn dod i rym 3 Awst 2015

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 22 a 42(6) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998(1), ac sydd bellach yn arferadwy ganddynt hwy(2), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

2015 No. 1505 (W. 173)

EDUCATION, WALES

**The Education (Student Support)
(Wales) (Amendment) Regulations
2015**

Made 8 July 2015

*Laid before the National Assembly for
Wales* 13 July 2015

Coming into force 3 August 2015

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred upon the Secretary of State by sections 22 and 42(6) of the Teaching and Higher Education Act 1998(1), and now exercisable by them(2) make the following Regulations:

-
- (1) 1998 p. 30; diwygiwyd adran 22 gan Ddeddf Dysgu a Sgiliau 2000 (p. 21), adran 146 ac Atodlen 11, Deddf Treth Incwm (Enillion a Phensiynau) 2003 (p. 1), Atodlen 6, Deddf Cyllid 2003 (p. 14), adran 147, Deddf Addysg Uwch 2004 (p. 8), adrannau 42 a 43 ac Atodlen 7, Deddf Prentisiaethau, Sgiliau, Plant a Dysgu 2009 (p. 22), adran 257 a Deddf Addysg 2011 (p. 21), adran 76 ac O.S. 2013/1881. *Gweler* adran 43(1) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 i gael y diffiniad o "prescribed" a "regulations".
- (2) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan adran 22 o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 (ac eithrio i'r graddau y maent yn ymwneud â gwneud unrhyw ddarpariaeth a awdurdodir gan is-adran (2)(a), (c), (j) neu (k), (3)(e) neu (f) neu (5) o adran 22) i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adran 44 o Ddeddf Addysg Uwch 2004 a Gorchymyn Deddf Addysg Uwch 2004 (Cychwyn Rhif 2 a Darpariaeth Drosiannol) (Cymru) 2005 (O.S. 2005/1833 (Cy. 149) (C. 79)) fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn Deddf Addysg Uwch 2004 (Cychwyn Rhif 2 a Darpariaeth Drosiannol) (Cymru) (Diwygio) 2006 (O.S. 2006/1660 (Cy. 159) (C. 56)). Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraffau 30(1) a 30(2)(c) o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32).

-
- (1) 1998 c. 30; section 22 was amended by the Learning and Skills Act 2000 (c. 21), section 146 and Schedule 11, the Income Tax (Earnings and Pensions) Act 2003 (c. 1), Schedule 6, the Finance Act 2003 (c. 14), section 147, the Higher Education Act 2004 (c. 8), sections 42 and 43 and Schedule 7, the Apprenticeships, Skills, Children and Learning Act 2009 (c. 22), section 257 and the Education Act 2011 (c. 21), section 76 and S.I. 2013/1881. *See* section 43(1) of the Teaching and Higher Act 1998 for the definition of "prescribed" and "regulations".
- (2) The functions of the Secretary of State under section 22 of the Teaching and Higher Education Act 1998 (except so far as they relate to the making of any provision authorised by subsection (2)(a), (c), (j) or (k), (3)(e) or (f) or (5) of section 22) were transferred to the National Assembly for Wales by section 44 of the Higher Education Act 2004 and the Higher Education Act 2004 (Commencement No. 2 and Transitional Provision) (Wales) Order 2005 (S.I. 2005/1833 (W. 149) (C. 79)) as amended by the Higher Education Act 2004 (Commencement No. 2 and Transitional Provision) (Wales) (Amendment) Order 2006 (S.I. 2006/1660 (W. 159) (C. 56)). The functions of the National Assembly for Wales were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraphs 30(1) and 30(2)(c) of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrrwyr) (Cymru) (Diwygio) 2015.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 3 Awst 2015 ac maent yn gymwys o ran Cymru.

Diwygio

2. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrrwyr) (Cymru) 2015(1) wedi eu diwygio yn unol â'r rheoliadau a ganlyn.

3. Yn rheoliad 3(15) (dirymu, arbedion a darpariaethau trosiannol) yn lle "2014" rhodder "2015" ym mhob lle y mae'n ymddangos yn y paragraff hwnnw.

4. Yn rheoliad 10(2)(b) (terfynau amser) yn lle'r geiriau "reoliad 21(4)" rhodder "reoliad 21(7)".

5. Yn Atodlen 5 (asesiad ariannol)—

(a) ym mharagraff 2(1)(h) yn lle'r geiriau "paragraff 5(10)" rhodder "paragraff 5(9)";

(b) ym mharagraff 4(1)(b) yn lle'r gair "bensiw" rhodder "bremiwm";

(c) ym mharagraff 6(1) yn lle'r geiriau mewn cromfachau rhodder "(ac eithrio is-baragraffau (8), (9) a (10) o baragraff 5)".

6. Ym mharagraff 4(3) o Atodlen 6 (asesiad ariannol – grantiau rhan-amser ar gyfer dibynnyddion) ar ôl y geiriau mewn dyfynodau ond cyn y cromfach gau mewnosoder y geiriau "yn y paragraff hwn".

Title, commencement and application

1.—(1) The title of these Regulations is the Education (Student Support) (Wales) (Amendment) Regulations 2015.

(2) These Regulations come into force on 3 August 2015 and apply in relation to Wales.

Amendments

2. The Education (Student Support) (Wales) Regulations 2015(1) are amended in accordance with the following regulations.

3. In regulation 3(15) (revocation, savings and transitional provisions) for "2014", in each place it appears in that paragraph, substitute "2015".

4. In regulation 10(2)(b) (time limits) for the words "regulation 21(4)" substitute "regulation 21(7)".

5. In Schedule 5 (financial assessment)—

(a) in paragraph 2(1)(h) for the words "paragraph 5(10)" substitute "paragraph 5(9)";

(b) in paragraph 4(1)(b) where the word "pension" occurs for the second time substitute for it the word "premium";

(c) in paragraph 6(1) for the words in brackets substitute "(other than sub-paragraphs (8), (9) and (10) of paragraph 5)".

6. In paragraph 4(3) of Schedule 6 (financial assessment – part-time grants for dependants) after the words in quotation marks but before the closing bracket insert the words "in this paragraph".

Huw Lewis

Y Gweinidog Addysg a Sgiliau, un o Weinidogion
Cymru

8 Gorffennaf 2015

Minister for Education and Skills, one of the Welsh
Ministers

8 July 2015

©©Hawlfraint y Goron 2015

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2015

Printed and Published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

(1) O.S. 2015/54 (Cy. 5).

(1) S.I. 2015/54 (W. 5).

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2015 Rhif 1505 (Cy. 173)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Cymorth i
Fyfyrwyr) (Cymru) (Diwygio) 2015

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2015 No. 1505 (W. 173)

EDUCATION, WALES

The Education (Student Support)
(Wales) (Amendment) Regulations
2015

£4.25

W2370/07/15

ON

ISBN 978-0-348-11124-8



9 780348 111248